

REGLUGERÐ

um gildistöku ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar nr. 2004/407/EB frá 26. apríl 2004 um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum.

1. gr.

Innleiðing.

Ákvæði samningsins um Evrópska efnahagssvæðið sem vísað er til í I. kafla, I. viðauka skulu öðlast gildi með breytingum og viðbótum sem leiðir af I. viðauka, bókun 1 við samninginn og öðrum ákvæðum hans. Á grundvelli ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 136/2007, frá 27. október 2007, öðlast eftirfarandi EB-gerðir gildi hér á landi:

- a) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 2004/407/EB um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum.
- b) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 2006/311/EB um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 2004/407/EB að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar.

2. gr.

Fylgiskjöl.

Ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar skv. 1. gr. eru birtar sem fylgiskjöl I og II við reglugerð þessa.

3. gr.

Gildissvið.

Reglugerð þessi tekur ekki til aukaafurða dýra er teljast til úrgangs enda gilda þá lög nr. 55/2003, um meðhöndlun úrgangs.

Reglugerð þessi tekur ekki til sjávarspendýra.

4. gr.

Samþykki opinbers eftirlitsaðila.

Þegar ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar skv. 1. gr. kveða á um tiltekið „samþykki“ opinbers eftirlitsaðila fullnægja slíkir aðilar lagaskyldu sinni með útgáfu starfsleyfis skv. 13. gr. laga nr. 25/1993, um dýrasjúkdóma og varnir gegn þeim.

5. gr.

Eftirlit.

Matvælastofnun fer með eftirlit með því að ákvæðum ákvarðana skv. 1. gr. vegna aukaafurða úr dýrum sé framfylgt í samræmi við lög nr. 25/1993, um dýrasjúkdóma og varnir gegn þeim, lög nr. 22/1994 um eftirlit með fódri, áburði og sáðvöru og lög nr. 96/1997, um slátrun og sláturafurðir.

6. gr.

Fiskimjöl og lýsi.

Verksmiðju, vinnslusvæði, búnað og áhöld sem notuð eru til framleiðslu fiskimjöls og lýsis, má ekki nota til framleiðslu úr öðru hráefni en sjávarafurðum.

7. gr.

Þvingunarúrræði og viðurlög.

Um brot gegn reglugerð þessari fer samkvæmt 9. gr. og 9. gr. a – 9. gr. e laga nr. 22/1994 um eftirlit með fódri, áburði og sáðvöru, lögum nr. 96/1997, um slátrun og sláturafurðir eða lögum nr. 25/1993 um dýrasjúkdóma og varnir gegn þeim.

8. gr.

Lagastoð.

Reglugerð þessi er sett samkvæmt heimild í 13. og 29. gr. a laga nr. 25/1993, um dýrasjúkdóma og varnir gegn þeim, 7. gr. laga nr. 22/1994 um eftirlit með fódri, áburði og sáðvöru og 17. gr. a laga nr. 96/1997, um slátrun og sláturafurðir.

9. gr.

Gildistaka.

Reglugerðin öðlast gildi 1. mars 2010. Þó taka efnisákvæði ákvarðana framkvæmdastjórnarinnar skv. 1. gr. er varða aukaafurðir úr landdýrum ekki gildi fyrir en 1. nóvember 2011.

Sjávarútvegs- og landbúnaðarráðuneytinu, 3. febrúar 2010.

Jón Bjarnason.

Baldur P. Erlingsson.

Fylgiskjal I.

Leiðrétting á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB frá 26. apríl 2004 um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum

(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins L 151 frá 30. apríl 2004)

Ákvörðun 2004/407/EB verði svohljóðandi:

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

frá 26. apríl 2004

um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum

(tilkynnt með númeri C(2004) 1516)

(Einungis enski, franskí og hollenski textinn hafa lagagildi)

(Texti sem varðar EES)

(2004/407/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

framkvæmdastjórnin leggi til ítarlegar bráðabirgðareglur, sem gild rök eru færð fyrir, að því er varðar afurðir.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 frá 3. október 2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manneldis ⁽¹⁾, einkum 4. mgr. 4. gr. og 1. mgr. 32. gr.,

- 4) Framkvæmdastjórnin hefur óskað eftir vísindalegri ráðgjöf um magnbundið mat á því hvort enn sé hættu á kúariðu (BSE) í nokkrum afurðum úr nautakjöti, s.s. gelatíni, kollageni og tólgi, og vörum úr þeim, sem vænta má að liggja fyrir á næstunni.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 frá 22. maí 2001 um setningu reglna um forvarnir gegn, eftirlit með og útrýmingu tiltekinna tegunda smitandi heilahörnnunar ⁽²⁾ má ekki flytja sérstakt áhættuefni til Bandalagsins.
- 2) Samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1774/2002 má flytja efni í 1. flokki, sem kunna að innihalda sérstakt áhættuefni, til Bandalagsins í samræmi við reglur sem eru settar með þeirri reglugerð eða verða settar eftir málsmeðferð í nefndum.
- 3) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 812/2003 frá 12. maí 2003 um bráðabirgðaráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning og umflutning tiltekinna afurða frá þriðju löndum ⁽³⁾ er kveðið á um að

- 5) Þar til slík ráðgjöf hefur verið veitt er rétt að gera bráðabirgðaráðstafanir svo að hægt sé að halda áfram innflutningi frá Japan og Bandaríkjum Norður-Ameríku á gelatíni, framleiddu úr efni sem inniheldur hryggjarsúlu nautgripa og er flokkað sem efni í 1. flokki samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1774/2002, ætlað fyrir ljósmynda-iðnaðinn (gelatín til ljósmyndunar).
- 6) Hinir sértæku, tæknilegu eiginleikar gelatíns til ljósmyndunar kalla á að fylgt sé ströngum ráðstöfunum varðandi framsendingu og framkvæmd til þess að draga enn frekar úr hættunni á að því sé beint inn í matvælaferlið og fôðurferlið og notað í öðrum óráðgerðum, tæknilegum tilgangi.
- 7) Lögbær yfirvöld í Frakklandi, Hollandi og Breska konungsríkinu hafa staðfest að þörf er á að viðhalda núverandi viðskiptum með slíkt gelatín við Bandaríki Norður-Ameríku og Japan. Þar af leiðandi skulu Frakkland, Holland og Breska konungsríkið leyfa áfram innflutning á gelatíni til ljósmyndunar, svo framarlega sem farið er að skilyrðum þessarar ákvörðunar.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 668/20043 (Stjtið. ESB L 112, 19.4.2004, bls. 1).

⁽²⁾ Stjtið. EB L 147, 31.5.2001, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2245/2003 (Stjtið. ESB L 333, 20.12.2003, bls. 28).

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 19.

8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

b) sé fargað með brennslu í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/76/EB ⁽¹⁾ eða á urðunarstað í samræmi við tilskipun ráðsins 1999/31/EB ⁽²⁾ eða.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

c) séu flutt út til upprunalsins í samræmi við reglugerð ráðsins (EB) nr. 259/93 frá 1. febrúar 1993 um umsjón og eftirlit með flutningi úrgangs innan, til og út úr Evrópubandalaginu ⁽³⁾.

1. gr.

Undanþága varðandi innflutning á gelatíni til ljósmyndunar

Þrátt fyrir 1. mgr. 29. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002 skulu Frakkland, Holland og Breska konungsríkið heimila, í samræmi við þessa ákvörðun, innflutning á gelatíni, framleiddu úr efni sem inniheldur hryggjarsúlu nautgripa og er flokkað sem efni í 1. flokki samkvæmt þeirri reglugerð, sem er eingöngu ætlað fyrir ljósmyndaíðnaðinn (gelatín til ljósmyndunar).

2. Stjórnandi samþykkrar verksmiðju fyrir ljósmyndavörur skal í a.m.k. tvö ár halda skrár um kaup og notkun gelatíns til ljósmyndunar og einnig um förgun leifa og afgangsefnis.

Lögbæra yfirvaldið skal fá aðgang að þessum skrár til að fylgjast með því að farið sé að þessari ákvörðun.

4. gr.

Skyldur lögbæra yfirvaldsins

2. gr.

Skilyrði fyrir innflutningi á gelatíni til ljósmyndunar

1. Einungis skal leyfa innflutning á gelatíni til ljósmyndunar, frá þriðju löndum sem eru upprunlönd og frá upprunastöðvum, um þær skoðunarstöðvar á landamærum þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið til viðtökuverksmiðja fyrir ljósmyndavörur sem eru samþykktar af lögbærum yfirvöldum viðtökuáildarríkja (samþykktar verksmiðjur fyrir ljósmyndavörur) og skráðar í I. viðauka.

1. Lögbært yfirvald skal hafa eftirlit með því að þeir sem reka húsnæði og aðstöðu fari að þeim skilyrðum sem sett eru fram í 2. og 3. gr.

2. Þegar gelatín til ljósmyndunar er komið til viðtökuáildarríkisins má það ekki verða verslunarvara milli aðildarríkja en má eingöngu nota í samþykktum verksmiðjum fyrir ljósmyndavörur í sama viðtökuáildarríki og eingöngu til vinnslu ljósmynda.

2. Í samræmi við ákvæðin um að fylgjast með sendingum, sem eru sendar áfram og mælt er fyrir um í 4. mgr. 8. gr. tilskipunar ráðsins 97/78/EB ⁽⁴⁾, skal lögbæra yfirvaldið sjá til þess að sendingar fari beint frá skoðunarstöð á landamærum, þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið, til samþykkrar verksmiðju fyrir ljósmyndavörur sem er skráð í I. viðauka, með ökutæki sem flytur ekki samtímis neinar afurðir sem eru ætlaðar í matvæli eða fóður, þ.m.t. gelatín sem er ætlað til annars en notkunar í ljósmyndaíðnaði.

3. Öllum sendingum með gelatíni til ljósmyndunar skal fylgja heilbrigðisvottorð, í samræmi við fyrirmýndina sem mælt er fyrir um í III. viðauka, sem staðfestir að gelatínið uppfylli skilyrði II. viðauka og komi frá upprunastöðvum sem eru skráðar í I. viðauka.

3. Lögbært yfirvald skal sjá til þess að samþykktar verksmiðjur fyrir ljósmyndavörur á yfirráðasvæði þeirra noti það gelatín til ljósmyndunar, sem sent er, eingöngu í þeim tilgangi sem var leyfður.

3. gr.

Skyldur stjórnanda samþykkrar verksmiðju fyrir ljósmyndavörur

4. Lögbært yfirvald skal sjá um sannpröfun skjala með reglulegu millibili, a.m.k. tvisvar á ári, í framsendingarkeðjunni frá skoðunarstöðvum á landamærum, þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið, til samþykktu verksmiðjunnar í því skyni að stemma af það vörumagn, sem er flutt inn, notað og fargað, og tryggja að farið sé að ákvæðum þessarar ákvörðunar.

1. Stjórnandi samþykkrar verksmiðju fyrir ljósmyndavörur skal sjá til þess að afgangur eða leifar gelatíns til ljósmyndunar og annar úrgangur úr því:

Ef ekki er farið að þessari ákvörðun skal lögbært yfirvald gera viðeigandi ráðstafanir þegar í stað.

a) séu flutt í lokuðum, lekaþéttum umbúðum, merktar „Eingöngu til förgunar“, í ökutækjum við fullnægjandi hollustuskilyrði,

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 332, 28.12.2000, bls. 91.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 182, 16.7.1999, bls. 1; Tilskipuninni var síðast breytt með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2003 (Stjtið. ESB L 284, 31.10.2003, bls.1).

⁽³⁾ Stjtið. EB L 30, 6.2.1993, bls. 1; Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2557/2001 (L 349, 31.12.2001, bls. 1).

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9; Tilskipuninni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 2003.

5. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. 2. gr. hér að framan getur lögbært yfirvald viðtökuaðildarríkis gert undanþágu og tilnefnt aðra skoðunarstöð á landamærum eða viðbótarskoðunarstöð á landamærum, þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið, í sömu aðildarríkjum, að því tilskildu að skilyrði þessarar ákvörðunar séu uppfyllt.

5. gr.

Afturköllun samþykkis og förgun efna sem eru ekki í samræmi við þessa ákvörðun

1. Afturkalla skal varanlega og þegar í stað einstök samþykki lögbærs yfirvalds fyrir notkun gelatíns til ljósmyndunar í samþykktum verksmiðjum fyrir ljósmyndavörur, sem eru skráðar í I. viðauka, er varða hvern þann stjórnanda, húsnæði eða aðstöðu sem uppfyllir ekki lengur þau skilyrði sem eru sett fram í þessari ákvörðun. Lögbæra yfirvaldið skal þegar í stað tilkynna framkvæmdastjórninni skriflega um slíka afturköllun.

2. Efnum, sem standast ekki kröfur þessarar ákvörðunar, skal fargað í samræmi við fyrirmæli frá lögbæru yfirvaldi.

6. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal kanna framkvæmd þessarar ákvörðunar eftir því sem við á með hliðsjón af vísindalegri ráðgjöf.

7. gr.

Samræmi við þessa ákvörðun í hlutaðeigandi aðildarríkjum

Frakkland, Holland og Breska konungsríkið skulu þegar í stað gera nauðsynlegar ráðstafanir til að fara að ákvörðun þessari og birta þær ráðstafanir. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

8. gr.

Gildissvið

Ákvörðun þessi gildir frá 1. maí 2004.

9. gr.

Viðtakendur

Ákvörðun þessari er beint til Lýðveldisins Frakklands, Konungsríkisins Hollands og Hins sameinaða konungsríkis Stóra-Bretlands og Norður-Írlands.

Gjört í Brussel 26. apríl 2004.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

David BYRNE

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

**ÞRIÐJU LÖND SEM ERU UPPRUNALÖND, UPPRUNASTÖÐVAR, VIÐTÖKUADILDARRÍKI,
SKOÐUNARSTÖÐVAR Á LANDAMÆRUM ÞAR SEM VÖRURNAR KOMA FYRST INN Í BANDALAGIÐ OG
SAMÞYKKTAR VERKSMÍÐJUR FYRIR LJÓSMYNDAVÖRUR**

Þriðja land sem er upprunaland	Upprunastöðvar	Viðtökuaðildarríki	Skoðunarstöð á landamærum þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið	Samþykktar verksmiðjur fyrir ljósmyndavörur
Japan	Nitta Gelatin Inc. 2-22 Futamata Yao-City, Osaka 581 — 0024 Japan Jellie Co. Ltd. 7-1, Wakabayashi 2-Chome, Wakabayashi-ku, Sendai-city, Miyagi, 982 Japan NIPPI Inc. Gelatin Division 1 Yumizawa-Cho, Fujinomiya City Shizuoka 418 — 0073 Japan	Holland	Rotterdam	Fuji Photo Film BV, Tilburg
Japan	Nitta Gelatin Inc 2-22 Futamata Yao-City Osaka 581 — 0024, Japan	Frakkland	Le Havre	Kodak Zone Industrielle Nord, 71100 Châlon sur Saône
		Breska konungsríkið	Liverpool Felixstowe	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY
USA	Eastman Gelatine Corporation, 227 Washington Street, Peabody, MA, 01960 USA Gelita North America, 2445 Port Neal Industrial Road Sergeant Bluff, Iowa, 51054 USA	Frakkland	Le Havre	Kodak Zone Industrielle Nord, 71100 Châlon sur Saône
		Breska konungsríkið	Liverpool Felixstowe	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY

II. VIÐAUKI

FRAMLEIÐSLA Á GELATÍNI TIL LJÓSMYNDUNAR, INNRI OG YTRI UMBÚÐIR

1. Gelatín til ljósmyndunar skal eingöngu framleiða í stöðvum, sem lögbært yfirvald hlutaðeigandi þriðja lands hefur samþykkt, þar sem ekki er framleitt gelatín í matvæli, fóður eða til annarra tæknilegra nota, ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins.
2. a) Framleiða skal gelatín til ljósmyndunar í ferli sem tryggir að hráefnið sé meðhöndlað með vinnsluáferð 1, sem sett er fram í III. kafla V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002, eða meðhöndlað með sýru eða alkali í a.m.k. tvo daga, skolað af með vatni og
 - i. sé, að lokinni sýrumeðhöndlun, meðhöndlað með basískri lausn í a.m.k. 20 daga eða
 - ii. sé, að lokinni sýrumeðhöndlun, meðhöndlað með sýrulausn í 10-12 klukkustundir.Því næst er pH-gildið aðlagað og efnið hreinsað með síun og dauðhreinsun við 138-140 °C í 4 sekúndur.
- b) Þegar gelatín til ljósmyndunar hefur verið meðhöndlað eins og um getur í a-lið má þurrka það og, ef við á, búa til úr því duft eða plötur.
- c) Gelatín til ljósmyndunar skal sett í innri og ytri umbúðir í nýjum pakkningum og geymt og flutt með ökutæki í lokuðum, lekaþéttum, merktum umbúðum við fullnægjandi hollustuskilyrði. Ef vart verður við leka skal hreinsa og skoða ökutæki og umbúðir vandlega áður en það er notað aftur.
- d) Á innri og ytri umbúðum gelatíns til ljósmyndunar skal standa „Gelatín til ljósmyndunar, eingöngu fyrir ljósmyndaíðnaðinn“.

„III. VIÐAUKI

FYRIRMYNDIR AÐ HEILBRIGÐISVOTTORÐUM VIÐ INNFLUTNING FRÁ ÞRÍÐJU LÖNDUM Á TÆKNILEGU GELATÍNI TIL
NOTA Í LJÓSMYNDAIÐNAÐI

Athugasemdir

<p>a) Útflutningslandið skal framvísa heilbrigðisvottorðum fyrir dýraafurðir við innflutning á tæknilegu gelatíni til nota í ljósmyndaiðnaði, byggðum á fyrirmyndinni í þessum III. viðauka. Í vottorðunum skulu vera þær yfirlýsingar sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land og eftir atvikum þær viðbótarábyrgðir sem krafist er fyrir það þriðja land sem er útflutningsland eða hluta þess.</p> <p>b) Frumrit hvers vottorðs skal vera á einu blaði, áprentað báðum megin, eða form þess skal vera þannig, ef textinn þarf að vera lengri, að allar síðurnar myndi hluta af samþættri og órjúfanlegri heild.</p> <p>c) Það skal vera á a.m.k. einu opinberu tungumáli þess aðildarríkis ESB þar sem skoðunin á landamærastöðinni skal fara fram og á tungumáli viðtökuaðildarríkis ESB. Þessi aðildarríki geta þó heimilað önnur tungumál, ef þörf krefur, ef þeim fylgir opinber þýðing.</p> <p>d) Ef viðbótarblöð eru fest við vottorðið til auðkenningar á vörum í sendingunni skulu þau teljast hluti af frumriti vottorðsins með undirskrift og stimpli opinbera dýralæknisins, sem gefur út vottorðið, á hverri síðu fyrir sig.</p>	<p>e) Ef vottorðið, þ.m.t. viðbótareyðublöðin sem um getur í d-lið, er meira en ein síða skal hver síða númeruð - (blaðsíðunúmer) af (heildarsíðufjölda) – neðst og efst skal vera kóðanúmer vottorðsins sem lögbært yfirvald hefur tilgreint.</p> <p>f) Opinberi dýralæknirinn skal fylla út frumrit vottorðsins og undirrita það. Með því skulu lögbær yfirvöld útflutningslandsins sjá til þess að farið sé að meginreglum um útgáfu vottorðs sem eru jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 96/93/EB.</p> <p>g) Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p> <p>h) Frumrit vottorðsins skal fylgja sendingunni að skoðunarstöð ESB á landamærum þar til hún kemur til viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur.</p>
--	---

Heilbrigðisvottorð

fyrir tæknilegt gelatín, sem ekki er ætlað til manneldis, til nota í ljósmyndaðnaði og ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins

Athugasemd til innflytjandans: Þetta vottorð varðar aðeins heilbrigði dýraafurða og verður að fylgja sendingunni frá skoðunarstað á landamærum þar til hún kemur til viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur.

1. Sendandi (fullt nafn og heimilisfang)	<p align="center">HEILBRIGÐISVOTTORÐ FYRIR DÝRAAFURÐIR</p> <p align="center">Fyrir tæknilegt gelatín, sem ekki er ætlað til manneldis, til nota í ljósmyndaðnaði og ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins</p> <p>Tilvísunarnúmer: ⁽¹⁾ FRUMRIT</p>
2. Viðtakandi (fullt nafn og heimilisfang)	<p>3. Uppruni gelatíns til ljósmyndunar</p> <p>3.1. Land: Japan eða BNA ⁽²⁾</p> <p>3.2. Kóði yfirráðasvæðis:</p> <p>4. Lögbært yfirvald</p> <p>4.1. Fagráðuneyti.....</p> <p>4.2. Skrifstofa sem gefur út vottorð:</p> <p>.....</p>
5. Fyrirhugaður viðtökustaður gelatíns til ljósmyndunar	6. Fermingarstaður fyrir útflutning
5.1. Aðildarríki ESB: Frakkland, Holland eða Breska konungsríkið ⁽²⁾	
5.2. Heiti og heimilisfang viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur	
7. Flutningatæki og auðkenning sendingar	7.4. Flutningatæki og auðkenning sendingar
7.1. (Vöruflutningabíreið, járnbrautarvagn, skip eða loftfar) ⁽²⁾	7.5. Fjöldi pakkninga:
7.2. Númer innsiglis (ef við á):	7.6. Eigin þyngd:
7.3. Skráningarnúmer, heiti skips eða flugnúmer:	7.7. Tilvísunarnúmer framleiðslulotu:
8. Auðkenning á gelatíni til ljósmyndunar	
8.1. Tegund gelatíns til ljósmyndunar.....	
8.2. Gelatín til ljósmyndunar úr:..... (dýrategund)	
8.3. Heimilisfang og samþykkisnúmer samþykktu upprunastöðvarinnar:	

<p>9. Heilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður embættismaður, lýsi því yfir að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ og votta að gelatín til ljósmyndunar sem er lýst hér að framan:</p>	
9.1.	er eingöngu gelatín til nota í ljósmyndaðnaði og ekki ætlað til notkunar í öðrum tilgangi,
9.2.	hefur verið framleitt og geymt í stöð, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, fullgilt og haft umsjón með í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002, þar sem ekki er framleitt gelatín í matvæli, föður eða til annarra tæknilegra nota, ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins,
9.3.	hefur verið framleitt úr aukaafurðum úr dýrum í 3. flokki og/eða hryggjarsúlu nautgripa, flokkaðri sem efni í 1. flokki,
9.4.	a) hefur verið sett í innri og ytri umbúðir og geymt og flutt við fullnægjandi skilyrði að því er varðar hollustuhætti,
	b) hefur verið framleitt með aðferð sem tryggir að hráefnið sé meðhöndlað með aðferð 1 ⁽⁴⁾ , sbr. V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002, eða meðhöndlað með sýru eða alkali í a.m.k. tvo daga, skolað af með vatni, og
	i. sé, að lokinni sýrumeðhöndlun, meðhöndlað með basískri lausn í a.m.k. 20 daga eða
	ii. sé, að lokinni sýrumeðhöndlun, meðhöndlað með sýrulausn í 10-12 klukkustundir.
	Því næst var pH-gildið aðlagð og efnið hreinsað með síun og dauðhreinsun við 138-140 °C í 4 sekúndur.
9.5.	hefur verið sett í innri og ytri umbúðir sem á stendur „GELATÍN TIL LJÓSMYNDUNAR, EINGÖNGU FYRIR LJÓSMYNDNAÐNAÐINN“.
<p>Opinber stimpill og undirritun</p> <p>Gjört í/á: hinn (staður) (dagsetning)</p> <p>..... (undirskrift opinbers dýralæknis/embættismanns hjá lögbæru yfirvaldi) ⁽⁵⁾</p> <p>..... (nafn, menntun og titill, með hástöfum)</p>	

Athugasemdir:

⁽¹⁾ Gefið út af lögbæru yfirvaldi.

⁽²⁾ Strikið yfir það sem á ekki við.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1.

⁽⁴⁾ Aðferð 1 er sem hér segir:

„Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 50 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 50 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og skrá ástand hans. Ef bitar, sem eru stærri en 50 millimetrar, finnast við skoðun skal ferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.

Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þannig að kjarnahitinn verði meiri en 133 °C í a.m.k. 20 mínútur án hlés og þrýstingur (algildur), sem er haldið uppi með mettaðri gufu, sé a.m.k. 3 bór; heimilt er að beita hitameðhöndluninni sem eina ferlinu en hún getur líka verið dauðhreinsunarstig á undan eða eftir vinnslunni.

3. Vinnslan getur farið fram í framleiðslulutum eða í órofnu kerfi.“

⁽⁵⁾ Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.

Fylgiskjal II.**ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**

frá 21. apríl 2006

um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar*(tilkynnt með númeri C(2006) 1627)***(Einungis hollenski, enski, fransk og þýski textinn hafa lagagildi)**

(2006/311/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 frá 3. október 2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manneldis⁽¹⁾, einkum 4. mgr. 4. gr. og 1. mgr. 32. gr.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð (EB) nr. 1774/2002 er lagt bann við innflutningi og umflutningi aukaafurða úr dýrum og unninna afurða inn í Bandalagið nema í samræmi við þá reglugerð.
- 2) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB frá 26. apríl 2004 um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum⁽²⁾ er kveðið á um að Frakkland, Holland og Breska konungsríkið skuli leyfa, þrátt fyrir bannið í reglugerð (EB) nr. 1774/2002, innflutning tiltekins gelatíns sem er eingöngu ætlað fyrir ljósmyndaiðnaðinn (gelatín til ljósmyndunar).
- 3) Í ákvörðun 2004/407/EB er kveðið á um að eingöngu skuli leyfa gelatín til ljósmyndunar frá þriðju löndum sem eru skráð í þá ákvörðun, þ.e. Japan og Bandaríkjum Norður-Ameríku.
- 4) Lúxemborg hefur staðfest að nauðsynlegt sé að fá gelatín til ljósmyndunar frá Bandaríkjum Norður-Ameríku fyrir ljósmyndaiðnaðinn í Lúxemborg. Þar af leiðandi skal Lúxemborg heimilt að leyfa innflutning á gelatíni til ljósmyndunar, svo framarlega sem farið er að skilyrðum ákvörðunar 2004/407/EB. Þó má þessi innflutningur eiga sér stað um Belgíu.

5) Til þess að greiða fyrir flutningi innflutta gelatínsins til ljósmyndunar frá Belgíu til Lúxemborgar skal breyta skilyrðunum í I. og III. viðauka við ákvörðun 2004/407/EB lítillega.

6) Ráðstafanir, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

I. gr.

Ákvörðun 2004/407/EB er breytt sem hér segir:

1. Í stað 1. gr. komi eftirfarandi:

*„I. gr.***Undanþága varðandi innflutning á gelatíni til ljósmyndunar**

Þrátt fyrir 1. mgr. 29. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002 skulu Belgía, Frakkland, Lúxemborg, Holland og Breska konungsríkið heimila, í samræmi við þessa ákvörðun, innflutning á gelatíni, framleiddu úr efni sem inniheldur hryggjarsúlu nautgripa og er flokkað sem efni í 1. flokki samkvæmt þeirri reglugerð, sem er eingöngu ætlað fyrir ljósmyndaiðnaðinn (gelatín til ljósmyndunar).“

2. Í stað 9. gr. komi eftirfarandi:

*„9. gr.***Viðtakendur**

Ákvörðun þessari er beint til Konungsríkisins Belgíu, Lýðveldisins Frakklands, Stórhertogadæmisins Lúxemborgar, Konungsríkisins Hollands og Hins sameinaða konungsríkis Stóra-Bretlands og Norður-Írlands.“

3. Ákvæðum I. og III. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 208/2006 (Stjtið. ESB L 36, 8.2.2006, bls. 25).

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 208, 10.6.2004, bls. 9.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til Konungsríkisins Belgíu, Lýðveldisins Frakklands, Stórhertogadæmisins Lúxemborgar, Konungsríkisins Hollands og Hins sameinaða konungsríkis Stóra-Bretlands og Norður-Írlands.

Gjört í Brussel 21. apríl 2006.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Markos KYPRIANOU

framkvæmdastjóri.

—

VIÐAUKI

1. Í stað I. viðauka komi eftirfarandi:

„I. VIÐAUKI

Þriðju lönd sem eru upprunarlönd, upprunastöðvar, viðtökuaðildarríki, skoðunarstöðvar á landamærum þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið og samþykktar verksmiðjur fyrir ljósmyndavörur

Þriðja land sem er upprunaland	Upprunastöðvar	Viðtökuaðildarríki	Skoðunarstöð á landamærum þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið	Samþykktar verksmiðjur fyrir ljósmyndavörur
Japan	<ul style="list-style-type: none"> — Nitta Gelatin Inc. 2-22 Futamata Yao-City, Osaka 581 — 0024 Japan — Jellie Co. Ltd. 7-1, Wakabayashi 2-Chome, Wakabayashi-ku, Sendai-city, Miyagi, 982 Japan — NIPPI Inc. Gelatin Division 1 Yumizawa-Cho, Fujinomiya City Shizuoka 418 — 0073 Japan 	Holland	Rotterdam	Fuji Photo Film BV, Tilburg
Japan	Nitta Gelatin Inc 2-22 Futamata Yao-City Osaka 581 — 0024, Japan	Frakkland	Le Havre	Kodak Zone Industrielle Nord, 71100 Châlon sur Saône
		Breska konungsríkið	Liverpool Felixstowe	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY
BNA	<ul style="list-style-type: none"> — Eastman Gelatine Corporation, 227 Washington Street, Peabody, MA, 01960 USA — Gelita North America, 2445 Port Neal Industrial Road Sergeant Bluff, Iowa, 51054 USA 	Lúxemborg	Antwerp Zaventem Luxembourg	DuPont Teijin Luxembourg SA PO Box 1681 L-1016 Luxembourg
		Frakkland	Le Havre	Kodak Zone Industrielle Nord, 71100 Châlon sur Saône
		Breska konungsríkið	Liverpool Felixstowe	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY

2. Í stað III. viðauka komi eftirfarandi:

„III. VIÐAUKI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorðum vegna innflutnings frá þriðju löndum á tæknilegu gelatíni til nota í ljósmyndaðnaði

Athugasemdir

- | | |
|---|---|
| <p>a) Útflutningslandið skal framvísa heilbrigðisvottorðum fyrir dýraafurðir við innflutning á tæknilegu gelatíni til nota í ljósmyndaðnaði, byggðum á fyrirmyndinni í þessum III. viðauka. Í vottorðunum skulu vera þær yfirlýsingar sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land og eftir atvikum þær viðbótarábyrgðir sem krafist er fyrir það þriðja land sem er útflutningsland eða hluta þess.</p> <p>b) Frumrit hvers vottorðs skal vera á einu blaði, áprentað báðum megin, eða form þess skal vera þannig, ef textinn þarf að vera lengri, að allar síðurnar myndi hluta af samþættri og órjúfanlegri heild.</p> <p>c) Það skal vera á a.m.k. einu opinberu tungumáli þess aðildarríkis ESB þar sem skoðunin á landamærastöðinni skal fara fram og á tungumáli viðtökuaðildarríkis ESB. Þessi aðildarríki geta þó heimilað önnur tungumál, ef þörf krefur, ef þeim fylgir opinber þýðing.</p> <p>d) Ef viðbótarblöð eru fest við vottorðið til auðkenningar á vörum í sendingunni skulu þau teljast hluti af frumriti vottorðsins með undirskrift og stimpli opinbera dýralæknisins, sem gefur út vottorðið, á hverri síðu fyrir sig.</p> | <p>e) Ef vottorðið, þ.m.t. viðbótareyðublöðin sem um getur í d-lið, er meira en ein síða skal hver síða númeruð – (blaðsíðunúmer) af (heildarsíðufjölda) – neðst og efst skal vera kóðanúmer vottorðsins sem lögbært yfirvald hefur tilgreint.</p> <p>f) Opinberi dýralæknirinn skal fylla út frumrit vottorðsins og undirrita það. Með því skulu lögbær yfirvöld útflutningslandsins sjá til þess að farið sé að meginreglum um útgáfu vottorðs sem eru jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 96/93/EB.</p> <p>g) Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p> <p>h) Frumrit vottorðsins skal fylgja sendingunni að skoðunarstöð ESB á landamærum þar til hún kemur til viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur.</p> |
|---|---|

Heilbrigðisvottorð

fyrir tæknilegt gelatín, sem ekki er ætlað til mannelis, til nota í ljósmyndaíðnaði og ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins

Athugasemd til innflytjandans: þetta vottorð varðar aðeins heilbrigði dýraafurða og verður að fylgja sendingunni frá skoðunarstað á landamærum þar til hún kemur til viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur.

<p>1. Sendandi (fullt nafn og heimilisfang)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>HEILBRIGÐISVOTTORÐ FYRIR DÝRAAFURÐIR Fyrir tæknilegt gelatín, sem ekki er ætlað til mannelis, til nota í ljósmyndaíðnaði og ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins</p> <p>Tilvísunarnúmer: (1) FRUMRIT</p>
<p>2. Viðtakandi (fullt nafn og heimilisfang)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Uppruni gelatíns til ljósmyndunar</p> <p>3.1. Land: Japan eða BNA (2)</p> <p>3.2. Kóði yfirráðasvæðis:</p> <p>4. Lögbært yfirvald</p> <p>4.1. Fagráðuneyti:</p> <p>4.2. Skrifstofa sem gefur út vottorð:</p>
<p>5. Fyrirhugaður viðtökustaður gelatíns til ljósmyndunar</p> <p>5.1. Aðildarríki ESB: Frakkland, Lúxemborg, Holland eða Breska konungsríkið (2)</p> <p>5.2. Heiti og heimilisfang viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. Fermingarstaður fyrir útflutning</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>7. Flutningatæki og auðkenning sendingar</p> <p>7.1. (Vöruflutningabifreið, járnbrautarvagn, skip eða loftfar) (2)</p> <p>7.2. Númer innsiglis (ef við á):</p> <p>7.3. Skráningarnúmer, heiti skips eða flugnúmer:</p> <p>.....</p>	<p>7.4. Flutningatæki og auðkenning sendingar</p> <p>.....</p> <p>7.5. Fjöldi pakkninga:.....</p> <p>7.6. Eigin þyngd:</p> <p>7.7. Tilvísunarnúmer framleiðslulotu:</p> <p>.....</p>
<p>8. Auðkenning á gelatíni til ljósmyndunar</p> <p>8.1. Eiginleikar gelatíns til ljósmyndunar:</p> <p>8.2. Gelatín til ljósmyndunar úr: (dýrategund)</p> <p>8.3. Heimilisfang og samþykkisnúmer samþykktu upprunastöðvarinnar:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

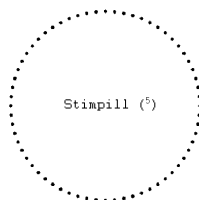
9. Heilbrigðisvottun

Ég, undirritaður embættismaður, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ og votta að gelatín til ljósmyndunar sem er lýst hér að framan:

- 9.1. er eingöngu gelatín til nota í ljósmyndaiðnaði og ekki ætlað til notkunar í öðrum tilgangi,
- 9.2. hefur verið framleitt og geymt í stöð, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, fullgilt og haft umsjón með í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002, þar sem ekki er framleitt gelatín í matvæli, föður eða til annarra tæknilegra nota, ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins,
- 9.3. hefur verið framleitt úr aukaafurðum úr dýrum í 3. flokki og/eða hryggjarsúlu nautgripa, flokkaðri sem efni í 1. flokki:
- 9.4. a) hefur verið sett í innri og ytri umbúðir og geymt og flutt við fullnægjandi skilyrði að því er varðar hollustuhætti.
- b) hefur verið framleitt með aðferð sem tryggir að hráefnið sé meðhöndlað með aðferð 1 ⁽⁴⁾, sbr. V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002, eða meðhöndlað með síru eða alkali í a.m.k. tvo daga, skolað af með vatni og
- i. sé, að lokinni sýrumeðhöndlun, meðhöndlað með basískri lausn í a.m.k. 20 daga eða
- ii. sé, að lokinni sýrumeðhöndlun, meðhöndlað með sýrulausn í 10–12 klukkustundir.
- Því næst var pH-gildið aðlagð og efnið hreinsað með síun og dauðhreinun við 138-140 °C í 4 sekúndur.
- 9.5. hefur verið sett í innri og ytri umbúðir sem á stendur „GELATÍN TIL LJÓSMYNDUNAR, EINGÖNGU FYRIR LJÓSMYNDAIÐNAÐINN“.

Opinber stimpill og undirritun

Gjört í/á: hinn
(staður) (dagsetning)



.....
(Undirritun opinbers dýralæknis/embættismanns hjá lögbæru yfirvaldi) ⁽⁵⁾

.....
(nafn, menntun og titill, með hástöfum)

Athugasemdir:

⁽¹⁾ Gefið út hjá lögbæru yfirvaldi.

⁽²⁾ Strikið yfir það sem á ekki við.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1.

⁽⁴⁾ Aðferð 1 er sem hér segir:
„Smækkun

1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 50 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 50 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og skrá ástand hans. Ef við skoðun finnast bitar sem eru stærri en 50 millimetrar skal ferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.

Tími, hitastig og þrýstingur

2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þannig að kjarnahitinn verði meiri en 133°C í a.m.k. 20 mínútur án hlés og þrýstingur (algildur), sem er haldið uppi með mettaðri gufu, sé a.m.k. 3 bór; heimilt er að beita hitameðhöndluninni sem eina ferlinu en hún getur líka verið dauðhreinunarstig á undan eða eftir vinnslunni.

3. Vinnslan getur farið fram í lotum eða í órofnu kerfi.“

⁽⁵⁾ Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.“